

Протокол

№

гр. София, 06.07.2020 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав,
в публично заседание на 06.07.2020 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Боряна Бороджиева

при участието на секретаря Елеонора Стоянова и при участието на прокурора Куман Куманов, като разгледа дело номер **1912** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 15.00 ч. се явиха:

Явява се преводач от/на английски език В. М. П..

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА В. М. П. за преводач от/на английски на жалбоподателя в настоящото съдебно производство.

СНЕМА самоличност на преводача:

В. М. П. – 53г., българин, български гражданин, неосъждана, бдр.

Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290 НК. Обеща да даде верен превод.

Извършва превод на процесуалните действия в съдебната зала.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Н. Д. К. – уведомен от предходното съдебно заседание, явява се лично.

Явява се адв. Е. В. Ж. от АК- [населено място], определена за осъществяване на правна помощ с уведомително писмо №46857/2020г., назначена от съда с разпореждане от 27.6.2020г.

ОТВЕТНИКЪТ - Председателят на Държавна агенция за бежанците - редовно уведомен, представлява се от юрк. М. с представено пълномощно по делото.

За СГП прокурор К.

СТРАНИТЕ /поотделно/- Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата на Н. Д. К., гражданин на Н. срещу решение №339/28.01.2020г. на Председателя на ДАБ при МС.

ДОКЛАДВА административната преписката под опис от ответника.

Адв. Ж. - Поддържам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства с жалбата и с преписката.

юрк. М. - Оспорвам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства с преписката. Представям и моля да приемете актуална справка за страната на произход.

Адв. Ж. – да се приеме справката, представена от ответника.

Прокурорът - да се приемат представените доказателства.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените доказателства, представени с административната преписка по опис, както и представената справка от ответника за страната на произход Н..

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Няма да сочим други доказателства и нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ предвид събраните по делото доказателства и липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. Ж. – Моля да уважите жалбата на доверителя ми и да постановите решение, с което да отмените процесното решение на ДАБ, с което е отказан статут на бежанец и хуманитарен. Жалбоподателят не е посочил и не се е позовал на конкретни факти и обстоятелства, които касаят реална опасност от тежки посегателства върху здравето и живота му, унижително отнасяне, тежки лични заплахи срещу личността му. Може да има разминаване в точността на дадената информация, възможно е да има преувеличени и нелогични истории, предоставени от него, с цел да получи исканата закрила, да повлияе на институциите, за да получи статут. Лицето е напуснало Н. легално с виза за България, живяло е в България, налице е стремеж да играе футбол, иска да остане в България. Представям писмени бележки.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ лично – за мен заплаха в Н. представляват животновъдите-фулани. Винаги съм бил спортист през живота си. Дошъл съм в България за да играя и да ме гледат хората, и срещнах жена, и се оженихме, и тя е бременна. Последният път, когато дойдох тук в съда, нямах възможност да говоря и не казах нищо. Моля сега. Животновъдите-фулани идват при семействата и всички се разбягват. В този процес загубих баща си и когато дойдох тук разбрах, че всички останали членове на семейството ми са се разбягали и изчезнали. Искам тук в България да започна живота си.

Юрк. М. – Моля да отхвърлите жалбата и постановите решение, с което да потвърдите решението на ДАБ. Административният орган е приел, че не са налице предпоставките на чл. 8 и чл. 9 ЗУБ за предоставяне статут на бежанец и хуманитарен. Изнесените факти не обосновават основателност от осъществявано

спрямо него преследване или принадлежност към определена социална група, поради което не са налице основания за предоставяне на статут на бежанец. Заявеното в днешното съдебно заседание лично от лицето обстоятелство за заплаха от животновъди фулани – също не може да се приеме като достатъчно обосновано, тъй като жалбоподателят по време на интервю в административното производство не е заявил такива обстоятелства, още повече конкретни заплахи спрямо него, не е посочил, че е заплашван в държавата си. Административният орган правилно е приел, че по отношение на жалбоподателя не са налице основания за предоставяне на хуманитарен статут. Опасност от тежки посегателства не са заявени. В Н. няма основание за наличие на международен въоръжен конфликт. Считаю, че следва да се отхвърли жалбата.

ПРОКУРОРЪТ – Жалбата следва да бъде отхвърлена. Да се потвърди решението на ДАБ.

Да се изплати възнаграждение на преводача в размер на 50лв., платими от бюджета на съда.

Издаде се РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.10 ч.

СЪДИЯ:
СЕКРЕТАР: